

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: حمید محوی
۰۲ جنوری ۲۰۱۵

ادامه دکتترین نظامی روسیه

شرکت های نظامی در بخش خصوصی: تهدیدی برای روسیه



© Photo: RIA Novosti/Alexei Druzhinin

مسکو، ۲۷ دسمبر – ریا نووستی/ صدای روسیه: بر اساس دکتترین نظامی روسیه که روز جمعه در سایت کرملن منتشر شد، شرکت های نظامی در بخش خصوصی در نزدیکی مرزهای روسیه فعال بوده و برای امنیت روسیه تهدیدی خارجی محسوب می شود.

در متن دکتترین نظامی جدید بین تهدید های احتمالی برای امنیت روسیه از «حضور (پیدایش) مناطق تنش آمیز بین اقوام و مذاهب، فعالیت های گروه های مسلح افراطی و شرکت های خصوصی که در عرصه نظامی فعالیت دارند در مرزهای روسیه و هم پیمانانش و به همین گونه وجود منازعات مرزی، بالاگرفتن جدائی طلبی و افراطی گری در برخی مناطق جهان» یاد شده است.

در نسخه دکتترین پیشین به سال ۲۰۱۰ تنها از «حضور مناطق تنش آمیز و بالاگرفتن منازعات نظامی در مرزهای مجاور روسیه» یاد شده بود.

رئیس جمهور روسیه ولادیمیر پوتین نسخه جدید دکتترین دفاعی را روز ۱۹ دسمبر گذشته تأیید کرد.

در سال ۲۰۱۴، رسانه‌ها بارها در مورد مزدوران مسلح و نمایندگان شرکت‌های خصوصی در عرصه نظامی متعلق به مراکز غربی و به ویژه از ایالات متحده، گزارش نوشته‌اند که در عملیات گسترده‌ای که توسط ارتش کی‌یاف در شرق اوکراین انجام گرفته شرکت داشته‌اند.

RIA

Novosti

[Lire la suite: http://french.ruvr.ru/news/2014_12_27/Societes-militaires-privées-une-menace-pour-la-Russie-doctrine-militaire-8014/](http://french.ruvr.ru/news/2014_12_27/Societes-militaires-privées-une-menace-pour-la-Russie-doctrine-militaire-8014/)

پایان نوشت مترجم

بی‌گمان نگارش نسخه جدید دکترین نظامی روسیه از ادیبان واقع‌گرا الهام می‌گیرد و همراه است با توسعه و ساخت تجهیزات و جنگ افزارهای مناسب و منطبق بر آرزومندی‌های والا و قانونی ملت روسیه برای تأمین امنیت ملی در تمام زمینه‌ها. من تا جایی که بتوانم از همین منبع یک رودخانه اطلاعات ارزشمند است برای معرفی این تجهیزات به خوانندگان فارسی زبان استفاده خواهم کرد. ولی نکته بسیار مهم در تجهیزات نظامی روسیه، مهم و واقعاً تحسین‌آمیز، این است که گزارشگران سلاح‌های روسی دائماً در معرفی خصوصیات سلاح‌ها به اصل حفظ جان سربازان اشاره می‌کنند. به عنوان مثال اخیراً گزارشی در مورد تلاش‌های روسیه برای ساخت سلاح‌های دوش‌برد مانند تفنگ دور زن برای پیاده‌نظام، به موضوع حفظ جان سربازان اشاره شده بود. به طور کلی این گونه به نظر می‌رسد که یکی از محورهای اصلی ساخت و ساز سلاح‌های روسی حفظ جان سربازان است. بی‌گمان همین شیوه فکری و دستیابی به چنین هدفی است که موجب پیشرفت روسیه در تمام زمینه‌ها می‌گردد.

حمید محوی

گاهنامه هنر و مبارزه

۳۰ دسمبر ۲۰۱۴

سایت صدای روسیه